

 NABO

KM 450

Mobiler Kühl- Gefrierschrank



Sicherheitshinweise &
Bedienungsanleitung

www.nabo.at



Sehr geehrter NABO-Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein NABO Produkt entschieden haben.

NABO Produkte sind so konzipiert, dass sie selbst bei Topausstattung noch kinderleicht in der Bedienung sind.

Wir arbeiten ständig daran, die Qualität unserer Produkte auf höchstem Niveau zu halten und stetig zu verbessern.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Verwendung Ihres NABO Produkts.

NABO-Sales-Team

IMPRESSUM

Hersteller, Importeur, Medieninhaber, Herausgeber, Verleger sowie Redaktion:

baytronic Handels GmbH
Harterfeldweg 4, 4481 Asten
07224 / 68378 -0

office@baytronic.at
www.baytronic.at

FN: 204682d, Handelsgericht Linz
UID-Nr.: ATU51029300



ACHTUNG!
STROMSCHLAGEGFAHR!
NICHT ÖFFNEN!



Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, das Gehäuse (bzw. die Rückseite) nicht abnehmen und/oder das Gerät selbst reparieren.

Es befinden sich keine Bauteile im Gerät, die vom Benutzer repariert werden können. Reparaturen stets vom Fachmann ausführen lassen.



Der Blitz dient dazu, Sie vor unisolierten und gefährlichen spannungsführenden Stellen innerhalb des Gerätegehäuses zu warnen, an denen die Spannung groß genug ist, um für den Menschen die Gefahr eines Stromschlages zu bergen.



Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen.



Lassen Sie das Produkt nicht fallen, setzen Sie es nicht starken Vibrationen aus und stoßen Sie es nicht hart an, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.



Das Ausrufezeichen dient dazu, Sie auf wichtige vorhandene Betriebs- und Wartungsanleitungen in der produktbegleitenden Dokumentation hinzuweisen.



Verwenden Sie keine chemischen Produkte und Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.



Um Brandgefahr und die Gefahr eines Stromschlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.



Vermeiden Sie Kratzer mit scharfen Gegenständen auf der Oberfläche.



Lassen Sie das Produkt nicht kontinuierlich am Ladegerät angeschlossen.



Setzen Sie das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder starker Hitze aus. Hohe Erwärmung führt zu einer kurzen Lebensdauer der elektronischen Komponenten, beschädigt den Akku und verformt einige Kunststoffteile.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, senden Sie es an den von NABO autorisierten Kundendienst. Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen, die Probleme zu lösen.



Setzen Sie das Produkt nicht kalten Umgebungen aus, um Schäden an der Leiterplatte zu vermeiden.

Um die Produktleistung zu verbessern, aktualisieren wir die Produkte. Änderungen vorbehalten!

Inhalt

1. Sicherheitshinweis	5
1.1 Allgemeine Sicherheit	5
1.2 Sicherer Betrieb der Kühlbox	6
2. Technische Daten	6
3. Betrieb der Kühlbox	7
4. Funktion der Kühlbox	7
5. Anzeigeelemente und Bedienung	7
5.1 Display und Bedienfeld	7
5.2 Kühlbox ein-/ausschalten	8
5.3 Kühltemperatur einstellen	8
5.4 Batteriewächter zum Schutz vor Tiefentladung einstellen	8
5.5 Betriebsart der Kühlbox einstellen	9
5.6 Erklärung der auf dem Display angezeigten Fehlercodes	9
5.7 Energiespartipps	10
6. Kühlbox anschließen	10
6.1 Verwendung des DC-Steckers mit Sicherung für den Geräteanschluss	10
7. Kühlbox verwenden	11
7.1 Schalten Sie die Kühlbox ein	11
7.2 Kühlbox ausschalten	11
7.3 Kühlbox abtauen	11
8. Reinigung und Pflege	12
8.1 Sicherung des DC-Steckers wechseln	12
8.2 Kühlbox reinigen	12
9. Problembehebung	13
10. Entsorgung	14
11. Konformitätserklärung	15
12. Garantie	15

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für zukünftiges Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie dieses Gerät an Dritte weitergeben, dann muss diese Bedienungsanleitung mit übergeben werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung entstanden sind.

1. Sicherheitshinweis

1.1 Allgemeine Sicherheit

ACHTUNG!

- Nehmen Sie die Kühlbox nicht Betrieb, wenn sie sichtbar beschädigt ist.
- Wenn die Anschlussleitung dieser Kühlbox beschädigt ist, muss sie durch den Kundendienst ersetzt werden, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Diese Kühlbox darf nur von qualifizierten Fachkräften repariert werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefährdungen führen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Kühlbox spielen.
- Lagern und verwenden Sie die Kühlbox stets außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Bewahren Sie keine explosiven Objekte wie Aerosoldosen, die brennbare Treibmittel enthalten, in der Kühlbox auf.

VORSICHT!

- Trennen Sie die Kühlbox von der Stromversorgung:
 - Vor jeder Reinigung und Wartung.
 - Nach jedem Gebrauch.
- Lebensmittel dürfen nur in der Originalverpackung oder in geeigneten Behältern aufbewahrt werden.

HINWEIS!

- Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der der Stromversorgung übereinstimmt.
- Schließen Sie die Kühlbox nur wie folgt an:
 - Schließen Sie das DC-Kabel an eine Gleichstromversorgung im Fahrzeug an.
 - Schließen Sie alternativ das DC-Kabel an ein Netzteil an und verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose.
- Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel aus der Zigarettenanzünderbuchse.
- Wenn die Kühlbox an die Zigarettenanzünderbuchse angeschlossen wurde, trennen Sie die Kühlbox und andere stromfressende Geräte von der Batterie, bevor Sie ein Schnellladegerät anschließen.
- Wenn die Kühlbox an die Zigarettenanzünderbuchse angeschlossen ist und Sie den Motor abstellen, schalten Sie die Kühlbox zuvor aus oder trennen sie von der Zigarettenanzünderbuchse. Andernfalls kann die Batterie entladen werden.
- Die Kühlbox ist nicht für den Transport von ätzenden oder lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten geeignet.
- Die Isolierung der Kühlbox enthält brennbares Cyclopentan und erfordert spezielle Entsorgungsverfahren. Geben Sie die Kühlbox am Ende ihres Lebenszyklus bei einem entsprechenden Recyclingunternehmen ab.

1.2 Sicherer Betrieb der Kühlbox

HINWEIS!

- Nehmen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren der Kühlbox in Betrieb, es sei denn, sie werden vom Hersteller für diesen Zweck empfohlen.
- Stellen Sie die Kühlbox nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (Heizungen, direkte Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.) auf.
- Es besteht Überhitzungsgefahr! Sorgen Sie stets für eine ausreichende Belüftung, damit sich die beim Betrieb entstehende Wärme nicht staut. Achten Sie darauf, dass die Kühlbox weit genug von Wänden und anderen Gegenständen entfernt steht, damit die Luft gut zirkulieren kann.

- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht abgedeckt wurden.
- Füllen Sie kein Eis oder Flüssigkeiten in den Innenbehälter.
- Tauchen Sie die Kühlbox nicht in Wasser ein.
- Schützen Sie die Kühlbox und das Kabel vor Hitze und Feuchtigkeit.

VORSICHT!

- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme der Kühlbox, dass das Stromversorgungskabel und der Stecker trocken sind.

2. Technische Daten

HINWEIS.

Der Kühlmittelkreislauf enthält R600a.
Enthält fluorhaltige Treibhausgase.
Hermetisch versiegeltes Gerät.

Modell	: KM 450
Anschlussspannung:	: 12 / 24 VDC
Entsprechender Strom:	: 4,1 A / 12 V
	: 2,0 A / 24 V
Kühltemperaturbereich:	: +20 °C bis -22 °C
Fassungsvermögen:	: 45 L
Klimaklasse:	: SN/N/ST/T
Kühlmittelmenge:	: 17 g
Leistungsaufnahme:	: 49 W
Kältemittel:	: R600a
Isolierung:	: Polyurethan
Kühlsystem:	: Ko mpressor
Umgebungstemperatur:	: +16 °C bis +43 °C

3. Betrieb der Kühlbox

Die Kühlbox wurde für folgende Stromversorgung vorgesehen:

- An einem Gleichspannungsversorgungsnetz in einem Fahrzeug, Boot oder Wohnwagen.
- An einer Zusatzbatterie.
- An einer AC-Stromversorgung über ein Netzteil.

Die Kühlbox ist für die Benutzung im Haushalt und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie beispielsweise

- Mitarbeiter-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.

- Bauernhäusern.
- Durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.
- Umgebungen in der Art wie Frühstückspensionen.

VORSICHT!

Gefahr für die Gesundheit!

- Bitte prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Geräts für die Aufbewahrung von Lebensmitteln oder Medikamenten, die Sie kühlen möchten, geeignet ist.

4. Funktion der Kühlbox

Die Kühlbox kann Lebensmittel kühlen oder einfrieren. Ein schnelles und effizientes Kühlsystem sorgt mit einem Kompressor und einem Steuermodul für eine wartungsfreie Kühlleistung.

Die Kühlbox ist für den mobilen Einsatz gedacht und kann bei unterschiedlich schwierigen Bedingungen und Situationen eingesetzt werden.

Funktionsbeschreibung:

- 3-stufiger Batteriewächter zum Schutz der Fahrzeugbatterie.
- Display mit Temperaturanzeige (schaltet sich bei niedriger Batteriespannung automatisch ab)
- Temperatureinstellung (mit zwei Tasten in Schritten von 1 °C oder 2 °F).

5. Anzeigeelemente und Bedienung

HINWEIS!

- Stellen Sie nach dem Kauf Ihrer neuen Kühlbox diese bitte vor der Inbetriebnahme länger als 24 Stunden waagrecht auf.

- Bevor Sie Ihre neue Kühlbox zum ersten Mal in Betrieb nehmen, müssen Sie sie aus Hygienegründen innen und außen mit einem feuchten Tuch reinigen. Bitte beachten Sie auch das Kapitel „8. Reinigung und Pflege“.

5.1 Display und Bedienfeld



5.2 Kühlbox ein-/ausschalten

- Einschalten: Tippen Sie einmal leicht auf die Taste „ON/OFF“.
- Ausschalten: Tippen Sie etwa fünf Sekunden lang auf die Taste „ON/OFF“.

5.3 Kühltemperatur einstellen

- Schalten Sie die Kühlbox ein.
- Wählen Sie die Einheit für die Temperaturanzeige: Tippen Sie zuerst auf die Taste „DOWN“ und tippen Sie gleichzeitig mit einem anderen Finger auf die Taste „SET“, ohne die Finger von den Tasten zu nehmen. Tippen Sie etwa 10 Sekunden lang auf die beiden Tasten „SET“ und „DOWN“, bis auf dem Display „°C“ oder „°F“ blinkt. Nehmen Sie dann beide Finger von den Tasten. Tippen Sie dann auf die Taste „UP“ oder „DOWN“, um die Temperatureinheit Celsius oder Fahrenheit zu wählen. Die gewählte Temperatureinheit wird angezeigt und blinkt einige Sekunden lang auf dem Display. Danach zeigt das Display automatisch wieder die aktuelle Temperatur an.
- Einstellung der Kühltemperatur: Die Temperatureinstellung kann innerhalb eines Bereichs von +20°C bis -20°C für jede einzelne Zone in 1-°C-Schritten vorgenommen werden. Tippen Sie einmal auf die Taste „SET“, um die Einstellung der Temperatur für **ZONE A** zu starten. Tippen Sie zweimal auf die Taste „SET“, um die Einstellung der Temperatur für **ZONE B** zu starten.

5.4 Batteriewächter zum Schutz vor Tiefentladung einstellen

Die Kühlbox ist mit einem 3-stufigen Batteriewächter ausgestattet, der Ihre Fahrzeugbatterie vor übermäßiger Entladung schützt, wenn das Gerät an die bordeigene DC-Versorgung angeschlossen ist.

Wird die Kühlbox bei ausgeschalteter Fahrzeugzündung in Betrieb genommen, schaltet es sich automatisch ab, sobald die Versorgungsspannung unter einen eingestellten Wert fällt. Die Kühlbox schaltet sich wieder ein, sobald die Batterie wieder auf die Spannung zum erneuten Einschalten aufgeladen wurde.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Nach dem Abschalten durch den Batteriewächter ist die Batterie nicht mehr vollständig geladen. Vermeiden Sie wiederholtes Starten oder den Betrieb ohne längere Aufladephase. Achten Sie darauf, dass die Batterie wieder aufgeladen wird.

In Stufe „H3“ spricht der Batteriewächter schneller an als in den Stufen „H1“ und „H2“.

Überwachungsstufe		H1	H2	H3
12 V	Abschaltspannung	10,3 V	10,8 V	11,3 V
	Wiedereinschaltspannung	11,1 V	11,8 V	12,6 V
24 V	Abschaltspannung	21,5 V	22,3 V	24,3 V
	Wiedereinschaltspannung	22,7 V	23,7 V	25,7 V

Wenn die Kühlbox von der Starterbatterie versorgt wird, wählen Sie Batteriewächterstufe „H3“, wenn das Kühlbox an eine separate Versorgungsbatterie angeschlossen ist, reicht Batteriewächterstufe „H1“ aus.

- Schalten Sie die Kühlbox ein.
- Es gibt 3 Einstellungsstufen des Batteriewächters zum Schutz vor Tiefentladung: **H1**, **H2** und **H3**.
Tippen Sie gleichzeitig etwa fünf Sekunden lang auf die Tasten „UP“ und „DOWN“. Auf dem Display blinkt „H1“, „H2“ oder „H3“. Tippen Sie auf die Taste „UP +“ oder

„DOWN-“, um die Batteriewächterstufe „H1“, „H2“ oder „H3“ zum Schutz Ihrer Fahrzeugbatterie auszuwählen. Die ausgewählte Überwachungsstufe „H1“, „H2“ oder „H3“ blinkt nach der Einstellung einige Sekunden lang auf dem Display. Das Display blinkt mehrere Male, bevor es zur Anzeige der aktuellen Temperatur zurückkehrt.

5.5 Betriebsart der Kühlbox einstellen

Auswahl der Betriebsart der Kühlbox:

Das Gerät verfügt über zwei Betriebsarten:

Betriebsart HH: In dieser Betriebsart arbeitet die Kühlbox standardmäßig. Die LED-Anzeige „on“ leuchtet in dieser Betriebsart rot.

ECO-Betriebsart: Die Kühlbox arbeitet energiesparend. Die LED-Anzeige „on“ leuchtet in dieser Betriebsart grün.

Tippen Sie zweimal nacheinander auf die Taste „Set“. Der Text „HH“ oder „ECO“ blinkt auf dem Display. Wählen Sie mit den Tasten „UP +“ und „DOWN -“ die gewünschte Betriebsart aus. Der Text für die Betriebsart „HH“ oder „ECO“ blinkt für einige Sekunden auf dem Display und dann zeigt das Display wieder die aktuelle Temperatur an.

5.6 Erklärung der auf dem Display angezeigten Fehlercodes

Fehlercode	Mögliche Ursache	Vorgeschlagene Lösung
E0	Sensorstromkreis unterbrochen oder kurzgeschlossen	Schließen Sie den Sensor an oder tauschen Sie ihn aus.
E1	Eingangsspannung niedrig	Überprüfen Sie die Batteriespannung oder stellen Sie die Batteriewächterstufe ein.
E2	Problem mit Belüftungsventilator	Prüfen Sie, ob der Belüftungsventilator blockiert ist oder einen Kurzschluss hat.
E3	Eigenschutz des Kompressors ausgelöst	Trennen Sie das Gerät für 30min. von der Stromversorgung und starten Sie es dann erneut.
E4	Kompressorschutz bei ungewöhnlichen Drehzahlen.	Ändern Sie die Betriebsart über das Bedienfeld des Geräts
E5	Bedienfeld-Überhitzungswarnung	Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf.

5.7 Energiespartipps

- Wählen Sie einen gut belüfteten Aufstellungsort, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Lassen Sie warme Lebensmittel erst abkühlen, bevor Sie sie in die Kühlbox geben, um sie kühl zu halten.
- Vermeiden Sie häufiges Öffnen der Kühlbox.
- Lassen Sie die Kühlbox nicht länger als nötig geöffnet.
- Tauen Sie die Kühlbox ab, wenn sich eine Eisschicht gebildet hat.
- Vermeiden Sie niedrige Kühltemperaturen als erforderlich.

6. Kühlbox anschließen

ACHTUNG!

DC-Verlängerungskabel.

- Aufgrund der potenziellen Sicherheitsrisiken unter bestimmten Bedingungen raten wir von der Verwendung von DC-Verlängerungskabeln generell ab.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Leitungen des Verlängerungskabels aufzuspleißen.
- Verwenden Sie keine Anschlussleisten oder Zweizeigeverteiler.
- Wickeln Sie ein DC-Kabel stets ab, um Wärmestau und mögliches Schmelzen zu vermeiden.

Wenn Sie die Kühlbox an eine Batterie (Fahrzeugeter Boot) anschließen, kann sie mit 12- oder 24-VDC betrieben werden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Trennen Sie die Kühlbox und andere Verbraucher von der Batterie, bevor Sie die Batterie an ein Schnellladegerät anschließen. Überspannung kann die Elektronik der Kühlbox beschädigen.

Aus Sicherheitsgründen ist die Kühlbox mit einem elektronischen Verpolungsschutz ausgestattet. Dieser schützt das Gerät vor Kurzschlüssen beim Anschluss an eine Batterie.

6.1 Verwendung des DC-Steckers mit Sicherung für den Geräteanschluss

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Das mitgelieferte DC-Kabel enthält zum Schutz des Geräts eine Sicherung im Stecker.

- Stecken Sie das DC-Kabel in den DC-Stromversorgungseingang der Kühlbox.
- Schließen Sie das DC-Kabel an die Zigarettenanzünderbuchse an.

Lassen Sie sich von einer ausgebildeten Fachkraft beraten.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

- Verwenden Sie nur das vom Hersteller mitgelieferte DC-Kabel.
- Fassen Sie Stecker und Schalter niemals mit nassen Händen an oder wenn Sie auf einem feuchten Untergrund stehen.
- Wenn Sie Ihre Kühlbox an Bord eines Bootes mit einer 120-V-Stromversorgung betreiben, müssen Sie einen Fehlerstromschutzschalter zwischen 120-VAC-Versorgung und Kühlbox installieren.

7. Kühlbox verwenden

7.1 Schalten Sie die Kühlbox ein

HINWEIS!

Es besteht Überhitzungsgefahr!

Sorgen Sie stets für eine ausreichende Belüftung, damit die während des Betriebs entstehende Wärme abgeführt werden kann. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt wurden. Achten Sie darauf, dass das Gerät ausreichend weit von Wänden und anderen Gegenständen entfernt steht, damit die Luft zirkulieren kann.

- Stellen Sie die Kühlbox auf einen festen Untergrund. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt sind und die Warmluft abgeführt werden kann.
- Schließen Sie die Kühlbox.
- Schalten Sie die Kühlbox ein.

7.2 Kühlbox ausschalten

- Entleeren Sie die Kühlbox.
- Schalten Sie die Kühlbox aus.
- Ziehen Sie das Anschlusskabel aus der Zigarettenanzünderbuchse.

7.3 Kühlbox abtauen

Durch Feuchtigkeit kann sich im Inneren der Kühlbox oder auf dem Verdampfer Eis bilden, das die Kühlleistung des Geräts verringert. Tauen Sie die Kühlbox rechtzeitig ab, um dies zu vermeiden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Verwenden Sie niemals harte oder spitze Werkzeuge, um Eis zu entfernen oder

HINWEIS!

Gefahr durch zu niedrige Temperaturen!

Achten Sie darauf, dass nur solche Gegenstände in die Kühlbox gegeben werden, die auf die gewählten Temperatur abgekühlt werden können.

HINWEIS!

Die auf dem Display angezeigte Temperatur entspricht der mittleren Temperatur im Innenraum.

Die Temperatur kann an anderen Stellen von dieser Temperatur abweichen.

Wenn Sie die Kühlbox über einen längeren Zeitraum nicht benutzen:

- Lassen Sie den Gerätedeckel leicht geöffnet, um Geruchsbildung vorzubeugen.

um Objekte zu lösen, die in der Kühlbox festgefroren sind.

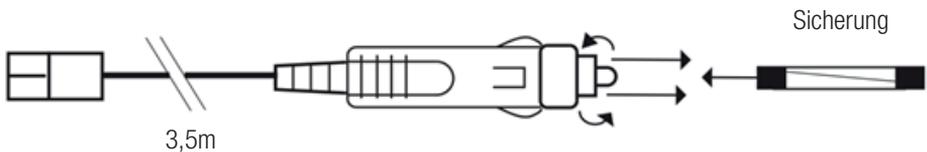
Gehen Sie zum Abtauen der Kühlbox wie folgt vor:

- Nehmen Sie den Inhalt der Kühlbox heraus.
- Geben Sie ihn ggf. in eine andere Kühlbox, um ihn kühl zu halten.
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Lassen Sie den Deckel offen.
- Wischen Sie aufgetautes Wasser ab.

8. Reinigung und Pflege

8.1 Sicherung des DC-Steckers wechseln

- Ziehen Sie den Adapterhülse vom DC-Stecker ab.
- Lösen Sie die Schraube der oberen Gehäusehälfte.
- Heben Sie vorsichtig die obere Gehäusehälfte von der unteren Hälfte ab.
- Nehmen Sie den Kontaktstift heraus.
- Ersetzen Sie die durchgebrannte Sicherung durch eine neue Sicherung gleichen Typs und Werts.
- Bauen Sie den Stecker in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.



8.2 Kühlbox reinigen

- Reinigen Sie das Gerät gelegentlich mit einem feuchten Tuch innen und außen.
- Achten Sie darauf, dass die Luftein- und -austrittsöffnungen des Geräts frei von Staub und Schmutz sind, damit die Wärme abgeführt werden kann und das Gerät nicht beschädigt wird.

ACHTUNG!

Trennen Sie das Gerät stets von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen und warten.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr.

- Reinigen Sie die Kühlbox niemals unter fließendem Wasser oder in einer Spülmaschine.
- Verwenden Sie bei der Reinigung keine scheuernden Reinigungsmittel oder harte Gegenstände, da diese die Kühlbox beschädigen können.

9. Problembhebung

Fehler	Mögliche Ursache	Vorgeschlagene Abhilfemaßnahme
Gerät funktioniert nicht, LED-Anzeige leuchtet nicht.	Es ist keine DC-Versorgungsspannung vorhanden.	Bei den meisten Fahrzeugen muss die Zündung eingeschaltet werden, bevor die Zigarettenanzünderbuchse mit Strom versorgt wird.
	Die Steckersicherung der Kühlbox ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Steckersicherung des Geräts durch eine neue.
Das Gerät kühlt nicht (Stecker ist eingesteckt, LED-Anzeige „ON“ leuchtet).	Kompressor defekt.	Das Gerät darf nur von einer autorisierten Reparaturwerkstatt repariert werden.
Das Gerät kühlt nicht (Stecker ist eingesteckt, Display zeigt Fehlercode „E1“ an). Bitte beachten Sie auch den Abschnitt „5.6 Erklärung der auf dem Display angezeigten Fehlercodes“:	Der Batteriewächter für den Schutz vor Tiefentladung ist zu hoch eingestellt. Batteriespannung zu niedrig.	Wählen Sie eine niedrigere Stufe für den Batteriewächter. Prüfen Sie die Batterie und laden Sie sie bei Bedarf auf.
Wenn Sie das Gerät an einer Zigarettenanzünderbuchse betreiben. (die Zündung ist eingeschaltet, aber das Gerät funktioniert nicht, auch die LED-Anzeige leuchtet nicht)	Die Zigarettenanzünderbuchse ist verschmutzt, sodass der elektrische Kontakt schlecht ist.	Wenn der Stecker Ihres Geräts in der Zigarettenanzünderbuchse sehr warm wird, muss entweder die Zigarettenanzünderbuchse gereinigt werden oder der Stecker wurde nicht richtig eingesteckt.
	Sicherung des DC-Steckers ist durchgebrannt.	Tauschen Sie die Sicherung im DC-Stecker aus, siehe Kapitel „8.1 Sicherung des DC-Steckers wechseln“.
	Fahrzeugsicherung ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Sicherung der Zigarettenanzünderbuchse des Fahrzeugs, siehe Handbuch Ihres Fahrzeugs.
Auf dem Display wird ein Fehlercode angezeigt und das Gerät kühlt nicht. Siehe* „5.6 Erklärung der auf dem Display angezeigten Fehlercodes“.	Siehe „5.6 Erklärung der auf dem Display angezeigten Fehlercodes“	Dieser Fehler darf nur von einer autorisierten Reparaturwerkstatt repariert werden.

10. Entsorgung



DE

Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben.

Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden.

Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.



AT

Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben.

Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind. Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

11. Konformitätserklärung

CE Dieses Gerät entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.
Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.nabo.at

Importeur / Hersteller:

baytronic Handels GmbH • Harterfeldweg 4, A-4481 Asten • www.nabo.at

12. Garantie

Wenn das Produkt defekt ist, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten in Ihrem Land oder an Ihren Händler.

Legen Sie für die Reparatur- und Garantieabwicklung bitte folgende Dokumente bei, wenn Sie das Gerät einschicken:

- Eine Kopie des Kaufbelegs mit Kaufdatum.
- Einen Grund für die Reklamation oder eine Beschreibung des Fehlers.



baytronic Handels GmbH
Harterfeldweg 4, 4481 Asten
07224 / 68378 -0
www.nabo.at